

CATALOGADO

Distr.
RESTRINGIDA

LC/MEX/R.435
2 de septiembre de 1993

BIBLIOTECA NACIONES UNIDAS MEXICO

ORIGINAL: ESPAÑOL

CEPAL

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

**PROGRAMA DE COOPERACION ITALIA-NICARAGUA
PROPUESTA PRELIMINAR, 1992-1994**

El presente documento ha sido elaborado por el consultor Arturo Hodgson, en el marco del proyecto BT-ITA-9-087 "Fortalecimiento de la Cooperación Internacional para los países de Centroamérica, el Caribe y países seleccionados de Sudamérica". Las opiniones en él expresadas son de la exclusiva responsabilidad del autor y pueden no coincidir con las de la Organización.

INDICE

| | <u>Página</u> |
|---|---------------|
| RESUMEN EJECUTIVO | 1 |
| Resumen de la Cooperación Italiana. Período 1979-1990 | 1 |
| I. LA COOPERACION EXTERNA EN NICARAGUA EN LA DECADA 1979-1990 | 5 |
| 1. Creación del Fondo para la Reconstrucción (FIR) | 5 |
| 2. Creación del Ministerio de Cooperación Externa | 5 |
| 3. Determinación de convenios de cooperación externa | 6 |
| 4. Contratación de recursos externos | 6 |
| 5. Destino de la cooperación externa en el período 1979-1989 | 7 |
| II. COOPERACION DEL GOBIERNO DE ITALIA EN EL PERIODO 1979-1989 .. | 8 |
| Resumen de la cooperación en una década | 8 |
| III. MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE ITALIA Y NICARAGUA . | 10 |
| 1. Breve resumen | 10 |
| 2. Descripción de los proyectos del Memorándum de Entendimiento | 10 |
| 3. Evolución de la ejecución de los proyectos | 11 |
| IV. DESCRIPCION DE LOS PROGRAMAS Y PROYECTOS | 12 |
| 1. Programa de rehabilitación arrocera | 12 |
| 2. Proyecto de rehabilitación, ampliación y equipamiento del Hospital de la ciudad de Granada | 14 |
| 3. Ayuda alimentaria | 15 |
| 4. Creación de un centro polivalente en la ciudad de Granada | 16 |
| 5. Formación y capacitación de auxiliares de enfermería. Atención primaria y salud comunitaria | 17 |
| 6. Proyecto atención a la niñez. "Madre Canguro" | 18 |
| 7. Proyecto de medicina natural | 20 |
| 8. Sistema Local de Atención Integral en Salud (SILAIS) | 21 |
| 9. Proyecto revista "La Piedra Bocona" | 23 |
| 10. Programa fármacos esenciales. Granada e Isla de Ometepe | 24 |
| 11. Programa de lucha contra el cólera. SILAIS II Granada | 26 |
| 12. Red de emergencia local. Granada e Isla de Ometepe | 28 |

| | | |
|------|---|----|
| 13. | Programa de preparación de comunidades a las emergencias. Granada e Isla de Ometepe | 30 |
| 14. | Programa educativo de emergencias. Granada e Isla de Ometepe | 31 |
| V. | EVOLUCION ECONOMICA DE NICARAGUA DURANTE 1991 | 34 |
| 1. | Comportamiento del producto interno bruto | 34 |
| 2. | Evolución del sector externo | 34 |
| 3. | Evolución de los precios y estabilidad de la moneda | 35 |
| 4. | Evolución de la política fiscal | 35 |
| 5. | Evolución de la política monetaria | 36 |
| 6. | Indicadores macroeconómicos seleccionados de Nicaragua, 1989-1991 | 36 |
| 7. | Perspectivas para el año 1992 | 38 |
| VI. | LA NUEVA COOPERACION ITALIANA PROPUESTA | 40 |
| 1. | Programa de emergencia en las regiones V, Región Atlántica Autónoma del Sur, (RAAS) | 41 |
| 2. | Programa de apoyo al Comercio Exterior e Inversiones en Nicaragua | 43 |
| 3. | Estudio de plan maestro de recolección y disposición de la basura de la ciudad de Managua | 45 |
| 4. | Apoyo al Hospital Pediátrico La Mascota (Managua) y su vinculación con la estructura del primer y segundo nivel del territorio nacional | 49 |
| 5. | Ampliación del proyecto agrometeorológico MAGRATIP | 50 |
| 6. | Estudio de Desarrollo Rural Integrado de los Municipios El Almendro, Morrito y San Miguelito. ALMOSAN/SI-A-PAZ | 52 |
| 7. | Proyecto de radio y televisión. Gobierno de Nicaragua | 53 |
| 8. | Estudio y ordenamiento territorial y plan para el fortalecimiento de la infraestructura productiva y social de la subregión minera (RAAN) | 54 |
| 9. | Red nacional de control de riesgo sísmico y volcánico | 56 |
| 10. | Reposición de equipo de recolección y tratamiento de basura de la ciudad de Managua | 57 |
| 11. | Ayuda alimentaria | 59 |
| 12. | Apoyo a la balanza de pagos de Nicaragua | 59 |
| VII. | EVALUACION Y CONCLUSIONES | 61 |

RESUMEN EJECUTIVO

Resumen de la Cooperación Italiana. Período 1979-1990

Entre 1979 y 1990 el monto de la cooperación de Italia a Nicaragua ascendió a 321.8 millones de dólares, orientada a los sectores energético, agropecuario, industrial y sanitario. Del total, 117.1 millones de dólares, equivalente al 36.4%, se efectuó en concepto de cooperación financiera; el remanente de la ayuda (105.9 millones de dólares, 32.9% del total) se distribuye según lo concertado en el Memorándum de Entendimiento suscrito entre ambos países en junio de 1990.

El referido Memorándum de Entendimiento comprende los siguientes programas y proyectos:

| Programa | Millones de dólares |
|-----------------------------------|---------------------|
| Total | 105.9 |
| Intervención extraordinaria arroz | 30.0 |
| Hospital Ciudad de Granada | 10.0 |
| Acueducto Ciudad Bluefields | 10.0 |
| Programa Sanitario Granada | 2.9 |
| Ayuda Alimentaria | 6.0 |
| Momotombo/Hoyo Monte Galán | 30.0 |
| "Commodity Aid" | 17.0 |

a) La nueva cooperación italiana propuesta

La nueva cooperación de la República de Italia a Nicaragua, solicitada en este documento de soporte, alcanza un monto estimado en 79.9 millones de dólares, por conducto de donaciones. Un resumen de los proyectos de la nueva cooperación propuesta se describe a continuación:

| Nombre del proyecto | Descripción | Millones de dólares |
|--|---|---------------------|
| Total estimado | | 71.9 |
| Apoyo a balanza de pagos | Requerimientos de divisas frescas | 15.0 |
| Recolección de la basura de Managua | Adquisición de equipo y asistencia técnica | 7.5 |
| Estudio plan maestro para la Basura | Estudio técnico para determinar el más adecuado | 0.3 |
| Red de control riesgo sísmico | Red de control de riesgo sísmico y volcánico | 5.7 |
| Estudio desarrollo integral ALMOSAN | Desarrollo integral de los municipios El Almendro, Morrito y San Miguelito | 3.7 |
| Estudio ordenamiento territorial RAAN | Ordenamiento territorial para activar las condiciones de la RAAN | 2.3 |
| Proyecto Hospital "La Mascota" Managua | Internación de salud en la ciudad de Managua | 4.0 |
| Vivienda en la V Región y en la RAAS | Ejecutar 1,000 viviendas en Bluefields y 600 en Rama | 12.8 |
| Proyecto meteorológico | MAGRATIP, zonificación agroecológica en Nicaragua | 3.6 |
| Ayuda alimentaria | Aceite soya desengomado y crudo | 5.0 |
| "Commodity Aid" | Proyecto radio y T.V. para promocionar el proceso democrático en el país | 4.0 |
| Programa apoyo comercio exterior | Asistencia técnica para ayudar al país a introducirse en el entorno económico internacional | 8.0 |

Todos los proyectos de cooperación son prioritarios para Nicaragua; su ejecución ayudará de manera sustancial en esta etapa en que se busca la estabilización política, económica y social del país.

b) Evaluación de la cooperación italiana

En general, se puede afirmar que Nicaragua subsistió y llegó a culminar un proceso electoral democrático en la década de los ochenta, gracias a la cooperación solidaria, oportuna y generosa de la comunidad internacional. Precisamente, el país soportó una situación anormal y un bloqueo comercial y económico; sumado a esto, las agencias internacionales de crédito, por la situación de mora en que cayó Nicaragua, le cerraron las puertas al financiamiento a largo plazo para su desarrollo. Ante esta emergencia se hizo presente la solidaridad de la comunidad internacional. Entre los países cooperantes, se destaca, de manera especial, la ayuda del pueblo y del Gobierno de Italia a Nicaragua en los últimos 12 años.

I. LA COOPERACION EXTERNA EN NICARAGUA EN LA DECADA 1979-1990

1. Creación del Fondo para la Reconstrucción (FIR)

El 28 de septiembre de 1979, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) aprobó una resolución mediante la cual invitaba a los gobiernos representados en la Organización de las Naciones Unidas (ONU) a cooperar con Nicaragua frente a la escasez de divisas, otorgando las facilidades para negociar la deuda externa y suministrando fondos frescos similares a los concedidos a los países con menor grado de desarrollo relativo.

En contrapartida, en virtud del compromiso contraído, el Gobierno de Nicaragua creó un organismo encargado de la gestión y administración de la ayuda externa, el FIR, por el decreto No. 94 del 22 de septiembre de 1979.

2. Creación del Ministerio de Cooperación Externa

En el segundo semestre de 1984, la economía nicaragüense se encontraba en una situación sumamente grave, que la hacía depender aún más de la cooperación externa para su supervivencia, a la vez que se requería potenciar la producción exportable y de consumo interno, y garantizar a la población un nivel de vida mínimo. Para lograr esos objetivos, se propuso la centralización y consolidación de la gestión económica externa con el fin de organizar y sistematizar la consecución de recursos provenientes del exterior. Así, se creó en enero de 1985 el Ministerio de Cooperación Externa, que se encargaría de las relaciones de cooperación económica y cooperación científico-técnica de orden internacional.

El nuevo ministerio fundó la Dirección General de Planificación y Políticas de Cooperación, que tuvo un efecto decisivo en las unidades de gestión y en la consecución de recursos externos para el programa global del país.

3. Determinación de convenios de cooperación externa

A partir de 1985, como consecuencia de estas medidas se logró la estabilización de la cooperación externa con la suscripción de convenios de cooperación técnica, económica y financiera, con plazos superiores a un año.

A nivel de fuentes de financiamiento y por tiempo de duración de los programas, se destacan los siguientes tipos de colaboración:

- a) Programas bienales: Suecia y Bulgaria;
- b) Programas trienales: Noruega, Italia, Holanda, Cuba y la entonces Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS);
- c) Programas cuatrienales: Fondo de las Naciones Unidas para actividades de Población (FNUAP), y
- d) Programas quinquenales: Canadá, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Programa Mundial de Alimentos (PMA), Organización de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), y Finlandia.

4. Contratación de recursos externos

En el período 1979-1989 se obtuvieron recursos externos en forma de cooperación, por un monto de 7,914.3 millones de dólares, de los cuales 5,698.1 millones (72%) correspondían a préstamos a mediano y largo plazos; el resto, 2,216.2 millones de dólares (28%), a donaciones. En el cuadro siguiente se presenta un resumen de los recursos contratados:

RECURSOS CONTRATADOS, 1979-1989

(Millones de dólares)

| Fuente | Total | | Créditos | | Donaciones | |
|--------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
| | Monto | % | Monto | % | Monto | % |
| Total | 7,914.3 | 100.0 | 5,698.1 | 100.0 | 2,216.2 | 100.0 |
| Multilaterales | 1,027.4 | 13.0 | 624.5 | 11.0 | 402.9 | 18.2 |
| Bilaterales | 6,876.9 | 87.0 | 5,073.6 | 89.0 | 1,813.3 | 81.8 |
| Países nórdicos | 360.5 | 4.6 | 58.6 | 1.0 | 301.9 | 13.6 |
| Países de la CEE | 751.8 | 9.6 | 466.8 | 8.2 | 285.0 | 12.8 |
| América Latina | 881.7 | 11.1 | 818.0 | 14.4 | 63.7 | 2.9 |
| Norteamérica, Asia y Africa | 298.2 | 3.8 | 245.7 | 4.3 | 52.5 | 2.4 |
| Otros no socialistas | 40.9 | 0.5 | 18.6 | 0.3 | 22.3 | 1.0 |
| Miembros del CAME | 4,472.2 | 56.5 | 3,407.1 | 59.8 | 1,075.1 | 48.5 |
| Otros socialistas | 71.6 | 0.9 | 58.8 | 1.0 | 12.8 | 0.6 |

5. Destino de la cooperación externa en el período 1979-1989

El destino de los recursos de la cooperación externa en el período analizado fue el siguiente:

| Destino de los recursos de la cooperación externa | Millones de dólares | % |
|---|---------------------|--------------|
| Total | 7,904.3 | 100.0 |
| Ayuda a los programas presupuestarios (balanza de pagos) | 3,355.4 | 48.7 |
| Proceso de formación de capital fijo | 2,967.9 | 37.5 |
| Cooperación técnica | 506.5 | 6.4 |
| Asistencia de emergencia y de socorro (huracán Joan) | 107.9 | 1.3 |
| Ayuda alimentaria | 197.9 | 2.5 |
| Otro tipo de cooperación | 283.7 | 3.6 |

II. COOPERACION DEL GOBIERNO DE ITALIA EN EL PERIODO 1979-1989

Resumen de la cooperación en una década

La cooperación que el Gobierno de la República de Italia otorgó a Nicaragua en el período 1979-1990 asciende a 321.8 millones de dólares, y fue destinada principalmente a los sectores energético, agropecuario, industrial y sanitario.

La cooperación financiera en forma de préstamos concesionales fue de 117.1 millones de dólares, equivalente al 36.4%, con las siguientes condiciones financieras:

| | |
|--------------------|----------------------------------|
| Plazo: | 15 años |
| Período de gracia: | 2 años |
| Tasa de interés: | 2.5% anual sobre saldos deudores |

La cooperación financiera por sectores a que se destinó se presenta en el siguiente cuadro:

GOBIERNO DE ITALIA: COOPERACION FINANCIERA, 1979-1990

(Millones de dólares)

| Sectores | Monto contratado | % |
|---------------------------|------------------|--------------|
| Total | 117.1 | 100.0 |
| Energético | 89.6 | 76.5 |
| Agropecuario | 5.0 | 4.3 |
| Industrial | 18.0 | 15.4 |
| Construcción y transporte | 4.5 | 3.8 |

Las donaciones en el mismo período totalizaron 98.8 millones de dólares, equivalente al 30.7% de la cooperación; se aplicó a lo siguiente:

1. Ayuda de emergencia y/o extraordinaria;
2. Apoyo al proceso electoral, y
3. Ayuda inmediata adicional (alimentos, medicamentos y productos sanitarios).

El resto de la ayuda en el período, por un monto de 105.9 millones de dólares (32.9%), está enmarcada en el citado Memorándum de Entendimiento.

III. MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO ENTRE ITALIA Y NICARAGUA

1. Breve resumen

El 5 de julio de 1988 en la ciudad de Roma, Italia, una misión nicaragüense, presidida por el Viceministro de Cooperación Externa, y la Viceministra de Asuntos Exteriores del Gobierno de Italia, se reunieron con el propósito de acordar las relaciones de cooperación entre los dos países, sobre la base de las negociaciones efectuadas en ocasiones anteriores.

Ambas partes convinieron, en virtud de los criterios generales expuestos, que la cooperación italiana se articularía en un acuerdo denominado Memorándum de Entendimiento.

2. Descripción de los proyectos del Memorándum de Entendimiento

Lo más relevante de la cooperación italiana a Nicaragua, específicamente al actual gobierno, está enmarcado en el Memorándum de Entendimiento, por un monto de cooperación, bajo la modalidad de donación, de 105.9 millones de dólares, a ser empleados en los siete programas y proyectos siguientes:

| | Millones de dólares |
|---|---------------------|
| Total | 105.9 |
| 1. Intervención extraordinaria arroz | 30.0 |
| 2. Hospital de la ciudad de Granada | 10.0 |
| 3. Acueducto de la ciudad de Bluefields | 10.0 |
| 4. Programa Sanitario Granada | 2.9 |
| 5. Ayuda Alimentaria | 6.0 |
| 6. Energía Momotombo/Hoyo Monte Galán | 30.0 |
| 7. "Commodity Aid" | 17.0 |

3. Evolución de la ejecución de los proyectos

Al 30 de junio de 1992 se habían desembolsado, del monto total, 22.1 millones de dólares, equivalentes al 20.9% del total, con un nivel de ejecución satisfactorio, ya que algunos de los proyectos, según lo programado, comenzarían en 1993, y otros que ya iniciaron su etapa de ejecución deberían estar terminados recién en 1996. En el cuadro siguiente se muestra la evolución en cifras de la ejecución de los programa y proyectos del Memorándum de Entendimiento.

PROYECTOS Y PROGRAMA EN EJECUCION

(Millones de dólares)

| Nombre proyecto | Organismo ejecutor | Monto aprobado | Monto desembolsado | Fecha inicio | Fecha final | Porcentaje ejecutado 30/6/92 |
|-------------------------|--------------------|----------------|--------------------|--------------|-------------|------------------------------|
| Total | | 105.9 | 22.1 | | | 20.9 |
| Intervención arrocera | | | | | | |
| a) Des. Sect. Arroz | CNAB | 15.0 | 8.5 | 1/9/90 | 30/9/96 | 56.7 |
| b) Rehab. Pro. Camp. | CNAB | 4.0 | 4.0 | 1/9/90 | 30/9/96 | 100.0 |
| c) P. Malacatoya | CNAB | 9.0 | - | 1/9/92 | 30/9/95 | - |
| d) Trans. Tecnol. | CNAB | 2.0 | - | n.d. | n.d. | - |
| Hospital Ciudad Granada | MINSA | 10.0 | - | 1/1/93 | 31/12/94 | - |
| Acueducto Bluefields | INAA | 10.0 | - | 1/1/93 | 31/12/94 | - |
| Programa Granada | MINSA | 2.9 | 1.5 | 1/7/90 | 30/6/93 | 51.7 |
| Ayuda alimentaria | ENIMP | 6.0 | 6.0 | 1/7/90 | 30/7/91 | 100.0 |
| Momotombo/M. Galán | INE | 30.0 | 2.1 | 1/7/90 | n.d. | - |

IV. DESCRIPCION DE LOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

1. Programa de rehabilitación arrocerá

En el marco estratégico del desarrollo agropecuario de Nicaragua, el programa de rehabilitación arrocerá tiene como meta alcanzar la autosuficiencia alimentaria y, en el corto plazo, pretende revertir el deterioro de la capacidad productiva.

a) Datos básicos del programa

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Cobertura geográfica: | Todo el territorio nacional |
| Fuente de financiamiento: | Gobierno de Italia |
| Costo del programa: | 30 millones de dólares |

b) Componentes del programa

i) Proyecto de Intervención Extraordinaria para el Desarrollo del Cultivo del Arroz

| | |
|---|--|
| Objetivo: | Revertir el deterioro de la capacidad productiva para incrementar los rendimientos con el fin de alcanzar la autosuficiencia alimentaria |
| Cobertura geográfica: | Regiones II, III, IV, V y VI |
| Participantes: | CNAB y Agriconsulting Italia |
| Organismo financiero: | Ministerio de Colaboración Externa, Gobierno de Italia |
| Costo: | 15.8 millones de dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1992): | 8.5 millones de dólares |
| Fecha de inicio: | 1º de septiembre de 1990 |
| Fecha de terminación: | 30 de septiembre de 1996 |

ii) Programa de Rehabilitación y Fomento de la Producción Campesina en la Región V

| | |
|-----------|--|
| Objetivo: | Contribuir a la mejora de las condiciones de producción de varios miles de productores de la región. La formación de un fondo revolvente del MAG en la V |
|-----------|--|

región para emplearlo a mediano plazo para financiar otros proyectos agropecuarios de pequeños productores.

| | |
|---|--|
| Cobertura geográfica: | Región V |
| Participantes: | Comisión Nacional de Alimentos Básicos (CNAB), Agriconsulting y MAG de la V Región |
| Organismo financiero: | Ministerio de Colaboración Externa del Gobierno de Italia |
| Costo: | 4 millones de dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1992): | 4 millones de dólares |
| Fecha de inicio: | 1º de septiembre de 1990 |
| Fecha de terminación: | 30 de septiembre de 1996 |
| iii) <u>Proyecto Malacatoya</u> | |
| Objetivo: | La recuperación de haciendas arroceras abandonadas parcialmente que disponen de notable potencialidad de agua para riego (Lago de Nicaragua, Río Tipitapa, Río Malacatoya, etc.) |
| Cobertura geográfica: | Regiones III y IV |
| Participantes: | Comisión Nacional de Alimentos Básicos (CNAB) y Agriconsulting |
| Organismo financiero: | Ministerio de Colaboración Externa del Gobierno de Italia |
| Costo: | 9.1 millones de dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1992): | - |
| Fecha de inicio: | 1º de septiembre de 1992 |
| Fecha de terminación: | 30 de septiembre de 1995 |
| iv) <u>Asistencia técnica</u> | |
| Objetivos: | Contratación de expertos italianos para que den asistencia técnica puntual al programa |
| Cobertura geográfica: | Regiones II, III, IV y V |

| | |
|-----------------------|---|
| Costo: | 1.8 millones de dólares |
| Monto desembolsado: | - |
| Organismo financiero: | Ministerio de Cooperación Externa, Gobierno de Italia |
| Fecha de inicio: | n.d. |
| Fecha de terminación: | n.d. |

c) Principales logros del programa arrocero

Al 30 de junio de 1992 se había completado en un 90% la entrega de la maquinaria después de poco más de un año de comenzar el programa.

La maquinaria fue vendida a cooperativas y productores privados de arroz y a fincas estatales, beneficiando a aproximadamente 100 fincas y más de 90% de las fincas de riego del país.

2. Proyecto de rehabilitación, ampliación y equipamiento del hospital de la ciudad de Granada

Descripción del proyecto

Consiste en la restauración, reconstrucción y ampliación del hospital existente, incluyendo obras civiles y equipamiento sanitario.

| | |
|-----------------------------------|------------------|
| Departamentos de atención médica: | Medicina general |
| | Cirugía |
| | Ginecobstetricia |
| | Pediatría |
| Número de camas contables: | 186 |
| Número de camas de emergencia: | 30 |
| Incubadoras: | 14 |

| | |
|----------------------------------|--|
| Áreas previstas: | Dirección, administración, docencia Admisión, consulta externa, emergencia Laboratorio, rayos X, farmacia Quirófano, esterilización Lavandería, comedor, cocina, almacenes, morgue |
| Participantes: | MINSA, SILAIS II Granada |
| Organismo financiero: | Dirección General de Cooperación Italiana para el Desarrollo. Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia |
| Costo: | 10 millones de dólares |
| Monto desembolsado: | - |
| Fecha de inicio programada: | 1º de enero de 1993 |
| Fecha de terminación programada: | 31 de diciembre de 1994 |

3. Ayuda alimentaria

a) Descripción del proyecto

El convenio de donación dispone el envío a Nicaragua de ayuda alimentaria consistente en trigo de grano duro, pastas alimenticias y aceite de soya.

b) Objetivo del convenio

Con la venta de los productos de la ayuda alimentaria se abrirá una cuenta bancaria, constituyendo un Fondo de Contravalor, la cual será empleada en la promoción e instrumentación de los siguientes objetivos:

- i) Incrementar la ocupación en un área geográfica limitada por medio de la profundización y de las experimentaciones de metodologías de desarrollo integrado, y
- ii) Mejorar las condiciones de vida en términos económicos e higiénico-sanitarios de los sectores rurales y/o urbanos que se encuentran más desfavorecidos.

| | |
|-----------------------|---|
| Participantes: | Agencia de Desarrollo Económico y Social (ADES) de la IV Región |
| Organismo financiero: | Ministerio de Cooperación Externa de Italia |

| | |
|---|--|
| Cobertura geográfica: | Pequeñas y medianas empresas, así como empresas territoriales de todos los sectores privados, estatales, mixtos, de la IV Región y la población en general |
| Costo del programa: | 7,000 millones de liras, equivalentes a 6 millones de dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1992): | 6 millones de dólares |

4. Creación de un centro polivalente en la ciudad de Granada

a) Descripción del proyecto

Consiste en la creación de un centro de salud mental de atención psicosocial como alternativa a la hospitalización de pacientes y como centro de rehabilitación de niños discapacitados. El centro estará ubicado en el antiguo centro de salud "Jorge Sinforoso Bravo" de la ciudad de Granada.

b) Objetivos del proyecto

- i) Integrar los servicios de salud con intervenciones sociales y de rehabilitación;
- ii) Impulsar iniciativas de desarrollo y desenvolvimiento infantil y de adultos;
- iii) Desarrollar la participación activa de los usuarios;
- iv) Favorecer la integración social y la inserción laboral de los usuarios con la creación de cooperativas, y
- v) Capacitar al personal de salud y de disciplinas afines en la coordinación con otras instituciones.

| | |
|---|---|
| Cobertura geográfica: | Toda la población (urbana y rural) infantil y adulta del SILAIS de Granada, y a nivel directo, los usuarios del centro polivalente y sus familiares |
| Monto: | 183,100 dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1992): | 80,000 dólares |
| Fecha de inicio: | 1º de octubre de 1990 |
| Fecha de terminación: | 31 de diciembre de 1993 |

Organismo financiero: Ministerio de Cooperación Italiana
 Participantes: DGCSI-MINSA de Nicaragua

5. Formación y capacitación de auxiliares de enfermería. Atención primaria y salud comunitaria

a) Descripción del proyecto

El proyecto consiste en la capacitación de personal de enfermería auxiliar con el fin de combatir la morbi-mortalidad materno infantil y preparar recursos humanos que realicen acciones integrales de salud de manera oportuna y adecuada en todas aquellas poblaciones necesitadas pertenecientes a Granada y sus alrededores.

b) Objetivos del proyecto

- i) Contribuir a mejorar los niveles de atención en salud comunal a través de la captación y formación de los recursos humanos, de tal forma que se brinde una asistencia permanente en aquellas comunidades donde actualmente no hay personal capacitado en el área de salud;
- ii) Fomentar la integración a la formación de un contenido programático propio, en el que se otorgue prioridad al estudio de la situación sanitaria, el diagnóstico de la comunidad, la elaboración de mapas de riesgos y emergencias;
- iii) Propiciar una educación continua de los recursos una vez formados, mediante el criterio acción-reflexión-acción, y
- iv) Ampliación de las redes de servicio sanitario con la integración del personal calificado en los puestos prioritarios del sistema de servicio.

Población beneficiada: Directamente: 140 (entre alumnos y docentes)
 Indirectamente: 165,123 personas

Cobertura geográfica: Incluye poblados de las ciudades de Granada, Diriá, Diriomo, Isla de Ometepe

Participantes: Cooperación Sanitaria Italiana y MINSA de Nicaragua
 (IV Región)

| | |
|--|----------------|
| Costo: | 78,000 dólares |
| Monto desembolsado (30 de junio de 1991): | 78,000 dólares |

6. Proyecto de atención a la niñez "Madre Canguro"

a) Descripción del proyecto

El proyecto consiste en un esfuerzo por apoyar al SILAIS de Granada, con el fin de reducir la morbi-mortalidad de los niños. Se compone de los siguientes subproyectos:

- i) Promover el subproyecto "Madre Canguro" para los recién nacidos de bajo peso;
- ii) Capacitar al personal de salud en atención primaria sobre el parto psicoprofiláctico;
- iii) Capacitar agentes comunitarios, como brigadistas líderes y parteras sobre los puntos i) y ii), y
- iv) Dar charlas de educación sanitaria a pobladores.

En una segunda fase, a partir de 1991, se completó el diagnóstico sobre la problemática de la niñez del área de Granada, detectando los siguientes obstáculos a su desenvolvimiento:

- i) Una asunción precoz de responsabilidades, dentro y fuera de los hogares;
- ii) La inserción prematura al mundo del trabajo;
- iii) Una frecuente y alta deserción escolar;
- iv) La falta de recreación;
- v) Muchos casos de maltrato a la niñez;
- vi) Un alto índice de desnutrición, y
- vii) La falta de atención adecuada a niños discapacitados.

b) Centro polivalente

El proyecto centro polivalente consiste en asegurar en el SILAIS de Granada una atención integral a los niños, con elementos de prevención, promoción y rehabilitación. Abarca cinco componentes, que son:

- i) Fortalecer las seis casas comunales del niño en el Departamento (dos en la ciudad de Granada, dos en Diriomo y dos en Nandaime), en lo que se refiere a infraestructura,

capacitación del personal, alimentación y medios de automantenimiento, con el fin de encontrar soluciones inmediatas y eficaces a los problemas de alimentación, recreación y educación de la niñez, fortaleciendo la experiencia ya desarrollada por el Movimiento Nicaragüense, INSBI, MINSA y CEPAD, y

- ii) Lograr la integración de los niños discapacitados a escuelas regulares, sin discriminación alguna y su inserción a la comunidad. Para cumplir este objetivo, la cooperación italiana asumió la construcción, remodelación y equipamiento de las escuelas, así como la capacitación y el asesoramiento a los maestros involucrados (posiblemente se extendería esta experiencia piloto a otras áreas del país, como las de PRODERE).

Por su parte, el Ministerio de Educación Pública, se ha comprometido a lo siguiente:

1. Aplicar en la escuela piloto una pedagogía más adecuada a las diferencias individuales, para permitir la admisión de niños discapacitados en las escuelas;
2. Adecuar las metodologías de evaluación en las escuelas piloto;
3. Asegurar la presencia de maestros de "escuela especial" que sirvan de apoyo en las escuelas piloto, y
4. Garantizar a los maestros de aulas regulares, que participen en el programa de integración, el mismo tratamiento económico que a los maestros de escuelas especiales.

c) Extensión del método "Madre Canguro" a nivel de atención primaria de salud

El proyecto consiste en los siguientes logros:

- i) Capacitar al personal paramédico de atención primaria;
- ii) Capacitar agentes comunitarios (brigadas de salud y parteras), y
- iii) Coordinar el trabajo con la red de emergencia local.

d) La creación de un Centro de Defensa de los Derechos de los Niños en la ciudad de Granada, en coordinación con otras iniciativas similares a nivel nacional

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Beneficiarios del programa: | 7,000 personas entre madres y niños |
| Costo: | 217,000 dólares |
| Organismo financiero: | Cooperación Bilateral Italiana |

e) Objetivos del proyecto

Contribuir al fortalecimiento y atención integral al niño mediante un proceso de seguimiento basado en sus necesidades reales, tomando en cuenta los programas y las experiencias de cada institución involucrada, para lograr una estrecha coordinación interinstitucional.

| | |
|-----------------------|---|
| Cobertura geográfica: | La ciudad de Granada y ciudades cercanas |
| Participantes: | Cooperación Bilateral Italiana Ministerio de Salud, Nicaragua Ministerio de Educación, Nicaragua Instituto Nicaragüense de Seguridad Social y Bienestar Alcaldía Municipal de Granada |
| Fecha de inicio: | 1º de julio de 1991 |
| Fecha de terminación: | 31 de diciembre de 1993 |

7. Proyecto de medicina natural

a) Descripción del proyecto

Se trata de rescatar una parte de la cultura nicaragüense basada en el poder curativo de plantas de la flora nacional. Estos conocimientos populares, cuyo origen se remonta a épocas precolombinas, se han transmitido de padres a hijos, sobre todo en áreas rurales.

b) Objetivos del proyecto

El objetivo principal es integrar los conocimientos de la medicina popular tradicional a los servicios de salud vigentes en la IV Región.

c) Componentes del proyecto

El proyecto se realizará por medio de una estrategia de desarrollo dividida en dos fases, durante un período de 20 meses, desde mayo de 1991 hasta diciembre de 1992. Los componentes principales del proyecto son:

- i) Establecimiento de 20 expendios de productos naturales en municipios de la IV Región;
- ii) Divulgación de conocimientos y medios terapéuticos a médicos, farmacias estatales y privadas; divulgación de material impreso y propaganda en general;
- iii) Capacitación a auxiliares de enfermería, promotores populares de salud; la captación de agentes tradicionales de salud;
- iv) Investigaciones relacionadas con la medicina popular tradicional, y
- v) Promoción del cultivo de plantas medicinales.

d) Beneficiarios

Los beneficiarios son los promotores populares capacitados, auxiliares de enfermería, población en general con acceso a los productos distribuidos en los expendios; médicos que participen de los resultados de las investigaciones; personal paramédico que trabaje en los puestos y centros de salud.

e) Costo de proyecto

El costo total del proyecto asciende a 108,800 dólares, de los cuales la Cooperación Sanitaria Italiana aportará 74,400 dólares y el Centro Nacional de la Medicina Popular Tradicional, 34,400 dólares.

8. Sistema Local de Atención Integral en Salud (SILAIS)**a) Descripción del proyecto**

El proyecto consiste en apoyar y dar continuidad al perfeccionamiento de la atención de la salud, enfatizando la importancia del nivel local como el más apropiado para ejercer un adecuado manejo de los recursos y maximizar los aspectos de eficiencia, eficacia y equidad.

b) Objetivo del proyecto

Apoyar el establecimiento del SILAIS y su desarrollo institucional en el marco del fortalecimiento del sistema de salud y sus interrelaciones.

c) Fuente de financiamiento

Cooperación Bilateral Italiana

d) Costo del programa

27,000 dólares

e) Modalidad de financiamiento

Donación

f) Fecha de inicio

Enero de 1992

g) Fecha de terminación

Junio de 1993

h) Organismos ejecutores

Ministerio de Salud (MINSa) de Nicaragua; Cooperación Sanitaria Italiana

i) Principales aspectos del programa

Los principales aspectos a impulsar del programa están agrupados en seis componentes básicos:

- i) El modelo de atención a la salud;
- ii) El modelo gerencial de los servicios;
- iii) El sistema de información;

- iv) La integración de los programas especializados;
- v) La participación social, y
- vi) La formación y capacitación de los recursos humanos.

j) Beneficiarios del programa

Una población de aproximadamente 160,000 habitantes dentro del Departamento de Granada, que incluye cuatro municipios: Granada, Nandaimé, Diriomo y Diriá. Este último presenta una situación difícil y condiciones generales de vida inadecuadas en un alto porcentaje.

9. Proyecto revista "La Piedra Bocona"

a) Descripción del proyecto

La revista "La Piedra Bocona" es una publicación objetiva, crítica y no polarizada, de circulación gratuita, cuya función social estará en correspondencia de las necesidades y requerimientos de la colectividad, en la que tendrán cabida las opiniones de los distintos sectores de la ciudad de Granada, en la búsqueda del desarrollo cultural, social y económico.

b) Objetivo del proyecto

El objetivo del proyecto es crear un medio informativo y de divulgación de los distintos proyectos de cooperación y participación comunitaria e institucional en función del desarrollo en la ciudad de Granada y toda la IV Región.

c) Fuente de financiamiento

Gobierno de Italia

d) Costo del proyecto

160,000 dólares

e) **Fecha de inicio**

1º de julio de 1991

f) **Fecha de terminación**

31 de diciembre de 1993

g) **Beneficiarios del proyecto**

El tiraje inicial es de 1,000 ejemplares y se estima que cada número será leído por cinco lectores, por lo cual tendría, en una población estimada en 100,000 habitantes, una incidencia de 5%. Si se toma en consideración que es un material dirigido o enfocado hacia instituciones de gobierno, organismos gremiales y comunitarios de amplia participación, por demás interesados en la difusión de sus proyectos, su incidencia sería considerablemente mayor. "La Piedra Bocona" también es utilizada como material de estudio para alumnos de los últimos años de intermedia, lo cual eleva el índice de beneficiarios.

10. Programa fármacos esenciales. Granada e Isla de Ometepe

a) **Descripción del proyecto**

El proyecto consiste en el abastecimiento de fármacos y otros materiales de insumo, el mejoramiento de la red de almacenamiento y distribución con un sistema de control de existencias. Recolección de datos de consumo, planificación descentralizada de las necesidades; la promoción del uso racional de los fármacos; la introducción de fármacos naturales, y la educación y la advertencia a la comunidad sobre los riesgos del abuso de los fármacos.

b) **Objetivos del proyecto**

Tiene como objetivo asegurar la disponibilidad y el uso apropiado de los fármacos esenciales y otros insumos médicos en cantidades suficientes y en calidad controlada, a las comunidades de las áreas de intervención. Además, introducir una gestión computarizada de los datos obtenidos en las áreas piloto estudiadas.

c) **Fuentes de financiamiento**

Cooperación Bilateral Italiana

d) **Costo del proyecto**

1,405,900 dólares

e) **Beneficiarios del proyecto**

La población del SILAIS II de Granada, estimada en 160,000 habitantes, y la del SILAIS IV de Rivas, con alrededor de 143,000 habitantes. Los municipios prioritarios son: Moyogalpa, Altagracia y Rivas, que totalizan 62,000 habitantes aproximadamente.

f) **Organización del proyecto**

La organización se basa en la conformación de equipos de trabajo locales constituidos por el MINSA, gobiernos locales, el SILAIS, Cooperación Italiana y otras instituciones. Los grupos formados serán para analizar los problemas relacionados con el fortalecimiento del sistema de gestión e información en sus diferentes niveles y para la instrumentación del sistema de recuperación de costo, con participación de la comunidad en la gestión del fondo de rotación.

g) **Organismos ejecutores**

Por Nicaragua, Ministerio de Salud, gobiernos locales; Cooperación Sanitaria Italiana.

h) **Fecha de inicio**

1º de enero de 1992

i) **Fecha de terminación**

30 de junio de 1993

11. Programa de lucha contra el cólera. SILAIS II Granada

a) Descripción del programa

El programa contempla un plan operativo de lucha contra el cólera, con la ejecución de acciones generales de capacitación y propaganda en los municipios que cubre el SILAIS II Granada, involucrando los comités de emergencias, el personal de salud y la comunidad misma.

b) Objetivos del programa

Los objetivos del programa son reducir los riesgos y daños a la población (enfermedad y muerte) causados por el cólera, en el SILAIS II Granada, poniendo a disposición todos los recursos humanos y materiales existentes para evitar la epidemia.

c) Fuente de financiamiento

Cooperación Bilateral Italiana

d) Organismos ejecutores

- i) Por Nicaragua: Sistemas Locales de Atención Integral en Salud (SILAIS) Granada. Gobiernos Municipales y Estructuras Comunitarias de Granada.
- ii) Por Italia: Cooperación Sanitaria Italiana.

e) Beneficiarios

En una primera etapa se pretende dar cobertura a cuatro barrios prioritarios urbano-marginales y siete comunidades rurales, que suman aproximadamente 50,000 habitantes.

f) Fecha de inicio

1º de diciembre de 1991

g) Fecha de terminación

30 de junio de 1992

h) Costo del programa

60,000 dólares

i) Logros del programa

- i) Acondicionamiento de la Unidad de Tratamiento del Cólera en el Hospital de Granada;
- ii) Elaboración de folletos y material de propaganda;
- iii) Capacitación por perfil al personal de salud;
- iv) Capacitación a brigadistas, parteras, curanderos y maestros;
- v) Instalación de tanques de agua en unidades de salud y comunidades con mayor riesgo;
- vi) Abastecimiento de fármacos esenciales en las unidades;
- vii) Aseguramiento del equipo básico e insumos;
- viii) Ubicación de barriles y organización de puestos de sanicloro, y
- ix) Fondo acumulativo para apoyar actividades de letrificación, aseguramiento mínimo de tratamiento al agua y gastos de organización y operación de la comunidad.

j) Problemas

La reestructuración institucional ha influido en el abordaje y enfrentamiento de la epidemia. Coordinación y comunicación sistemática débil. La organización de la estructura de la dirigencia del SILAIS no se ha consolidado. Programación y distribución de insumos médicos y no médicos poco fluidas hacia la población.

12. Red de emergencia local. Granada e Isla de Ometepe**a) Descripción del proyecto**

El proyecto se enmarca en la jerarquización de problemas establecidas en los municipios de Granada, Moyogalpa y Altagracia, donde se persigue profundizar el desarrollo del SILAIS, la

organización de los servicios en función de las prioridades de salud y la disposición de los recursos humanos con los niveles de complejidad.

Sus principales componentes son: comunidades rurales de los municipios, el personal de salud y sus equipos, comunicación por radio, medios de transporte, investigaciones sistemáticas, acondicionamiento de estructuras de salud, preparación de personal de salud y educación, equipamiento esencial, mejoramiento y desarrollo institucional, asesoría técnica.

b) Objetivos del programa

Los objetivos del programa son: garantizar el desarrollo de la R.E.L. en el SILAIS II Granada e Isla de Ometepe; SILAIS IV de Rivas, en sus componentes establecidos, a fin de alcanzar el objetivo prioritario de disminución de la morbi-mortalidad e invalidez de la población.

c) Beneficiarios

La población objetivo se encuentra en seis (6) municipios de dos (2) departamentos (SILAIS), aproximadamente 29,000 habitantes, con atención directa; su situación de salud se evalúa como precaria y difícil.

d) Fuente de financiamiento

Cooperación Bilateral Italiana

e) Costo del proyecto

350,000 dólares

f) Fecha de inicio

1º de noviembre de 1991

g) Fecha de terminación

30 de junio de 1993

h) Logros alcanzados a la fecha

- i) Remodelación y construcción en siete unidades comprendidas en la R.E.L. (4 puertos de salud rurales, 2 centros de salud y obras de rehabilitación en el Hospital de Granada);
- ii) Investigación sobre la situación de salud de los territorios;
- iii) Capacitación a aproximadamente 500 personas entre personal de salud, personal de educación y la comunidad en emergencia;
- iv) Equipamiento a las unidades de salud;
- v) Preparación y formación de personal de salud que trabajará en las unidades (surgido de las comunidades);
- vi) Dotación de una ambulancia en Granada y rehabilitación de dos ambulancias en Isla de Ometepe;
- vii) Donación de 10 radiocomunicadores en Granada y próximamente a entregar 10 en la Isla de Ometepe;
- viii) Dotación de bibliografía de emergencia a las unidades de la R.E.L., y
- ix) Elaboración de propuestas de funcionalidad y monitoreo de las unidades de la R.E.L.

**13. Programa de preparación de comunidades a las emergencias.
Granada e Isla de Ometepe**

a) Descripción del programa

El programa de preparación de las comunidades a las emergencias se enmarca dentro del esfuerzo global del proyecto de emergencia de la CSI, como parte sustancial de ésta en el decenio de reducción de desastres. El programa plantea tres ejes de acción principales, a saber:

- i) Fortalecer la gestión y actividad permanente del Comité Nacional del DIRDO;
- ii) Promover e impulsar la institucionalización y la sistematización de los comités municipales y locales de emergencia, y
- iii) Implementar los planes locales de emergencia.

b) Objetivos del programa

Lograr disminuir los niveles de vulnerabilidad y aumentar la capacidad de respuesta por medio de la organización de comités locales y la elaboración de planes locales de emergencia. Ejecutar obras de reducción de riesgos y saneamiento ambiental.

c) Fuente de financiamiento

Cooperación Bilateral Italiana. Proyecto Emergencia.

d) Costo

127,000 dólares

e) Beneficiarios

El programa de preparación de las comunidades a las emergencias en los Municipios de Granada, Moyogalpa y Altagracia beneficiará a 12,000 personas de manera directa.

f) Fecha de inicio

1º de enero de 1992

g) Fecha de terminación

30 de junio de 1993

h) Organización del programa

- i) Nivel de programación y dirección (nacional), constituido por el Comité Nacional del DIRDN, la Cooperación Sanitaria Italiana y la Oficina de Desastres de OPS/OMS;
- ii) Nivel regional (departamental), constituido por la Comisión Regional (DTAL) de Emergencia y la Cooperación Italiana;

- iii) Nivel local (municipio), como núcleo operativo y responsable de la ejecución de actividades a través de los comités municipales y locales (comunidad) de emergencia, y
- iv) Control del proyecto. Los aspectos operativos y de ejecución son responsabilidad de los comités municipales y locales de emergencia conjuntamente con la CSI.

Todas las actividades de los comités municipales y locales son controladas por el Comité Nacional DIRDN y la CSI.

14. Programa educativo de emergencias. Granada e Isla de Ometepe

a) Descripción del programa

El Programa Educativo de Emergencias (PEE) se enmarca dentro del esfuerzo global del Proyecto de Emergencia de la Cooperación Sanitaria Italiana como parte sustancial de ésta en el decenio de reducción de desastres. El programa está dirigido a los estudiantes de enseñanza primaria, en escuelas ubicadas en las zonas de alto riesgo y con elevados índices de vulnerabilidad.

Los contenidos básicos son:

- i) La organización y capacitación de un Comité Técnico Institucional en los municipios previstos con la instancia responsable de la instrumentación y seguimiento del programa;
- ii) La organización y/o capacitación de los Comités Escolares de Emergencia y las Brigadas de Extinción de Incendios, de primeros auxilios, rescate y brigadas de evacuación y vigilancia;
- iii) Identificación y evaluación de los riesgos mediante la metodología de los mapas de riesgo;
- iv) Elaboración de los planes de emergencia en cada escuela y realización de simulacros, y
- v) Reducción de riesgos de la vulnerabilidad.

b) Objetivos del programa

Lograr que los niños y los jóvenes estudiantes alcancen una nueva forma de percibir y explicar hechos violentos causados por la naturaleza o por el hombre. Que desarrollen conocimientos y destrezas para proceder adecuadamente en forma individual, con sus compañeros y con la familia, ante situaciones de emergencia en la escuela, en el hogar o en la comunidad.

c) Fuente de financiamiento

Cooperación Bilateral Italiana

d) Costo

80,000 dólares

e) Fecha de inicio

1º de febrero de 1992

f) Fecha de terminación

31 de marzo de 1993

g) Beneficiarios

En la primera etapa del programa, considerada piloto, se interviene en cuatro escuelas del municipio de Granada y dos de la Isla de Ometepe, lo que significa un beneficio directo a 1,510 niños de enseñanza primaria. Al terminar la construcción prevista de una escuela en Granada, el PEE beneficiará a 2,000 niños.

Los beneficios indirectos, si se considera a la comunidad educativa, son estimados en 12,000 personas, en tres municipios.

h) Organización del programa

- i) Nivel de programación y dirección (nacional), constituido por MED-Cooperación Sanitaria Italiana y la participación del Comité Nacional del Decenio (DIRDN);
- ii) Nivel regional (departamental), constituido por la Delegación del MED-Cooperación Sanitaria Italiana y la Comisión Regional (departamental) de Emergencia, y
- iii) Nivel local (municipal), como núcleo operativo y responsable de la ejecución de actividades a través del Comité Técnico Institucional (MED-Cooperación Sanitaria Italiana-Cruz Roja-Defensa Civil-Bomberos-Boy Scouts-Caps-Policía de Tránsito).

i) Logros alcanzados a la fecha

Se ha logrado lo siguiente:

- i) Fortalecer la oficina del MED a nivel central, encargada del PEE;
- ii) Organizar los comités técnicos en Granada y Ometepe;
- iii) Organizar y capacitar los comités escolares y a las brigadas escolares de emergencia,
y
- iv) Elaborar los mapas de riesgos en las seis escuelas y los planes de emergencia.

V. EVOLUCION ECONOMICA DE NICARAGUA DURANTE 1991

1. Comportamiento del producto interno bruto

Al concluir 1991, la economía nacional mostró por octavo año consecutivo síntomas recesivos que han incidido en el desmejoramiento del nivel de vida de los nicaragüenses. El gobierno, con miras a frenar esta situación y revertir la tendencia, implantó a comienzos de 1991 un programa de ajuste estructural diseñado básicamente para sanear la economía, y sobre todo, enfrentar de inmediato los niveles hiperinflacionarios que registró el país en los últimos años.

El plan, entre otros aspectos, abarcó los siguientes: la devaluación del córdoba en 400%, la eliminación de la emisión de moneda inorgánica, la reducción de los gastos fiscales, el reordenamiento de los precios, los salarios y los créditos; se estimuló la producción del sector privado, se inició la privatización de empresas estatales y se procedió a la liberalización del comercio interno y externo.

Los efectos registrados al final de 1991 han sido positivos, como se describirán a continuación: el producto interno bruto (PIB) experimentó una baja de sólo 0.4% en 1991, en comparación con un decremento de 5.7% experimentado en 1990. Este resultado estuvo influenciado de manera singular por la caída de la producción agropecuaria, afectada por un régimen muy irregular de lluvias. El sector de la construcción, a su vez, retrocedió sensiblemente (-13.8%) a causa de la contracción de los gastos del gobierno. Por su parte, el sector industrial tuvo un alza de 3%, en comparación con el declive de 1990 (-36.5%). La recuperación del sector puede atribuirse a las medidas emprendidas para la liberalización del comercio externo y a la reducción de aranceles.

2. Evolución del sector externo

En 1991 las exportaciones se redujeron 18% en relación con el año anterior, como consecuencia del fuerte deterioro de los precios internacionales de dos productos pilares de las exportaciones nicaragüenses (café y algodón). No obstante, el saldo negativo de la cuenta corriente registró una considerable reducción, llegando a 56.2 millones de dólares, en comparación con 369.2 millones de dólares en 1990; este logro fue obra en gran parte de las donaciones recibidas. Asimismo, como aspecto favorable del año sobresale la reducción sustancial del saldo negativo de las reservas

internacionales, al pasar de -1,136.9 millones de dólares en 1990 a -612.5 millones de dólares en 1991.

El país continuó siendo el más endeudado del área centroamericana, con un saldo de deuda desembolsada al 31 de diciembre de 1991 de 9,170 millones de dólares. Este saldo tiende a ser incrementado dadas las grandes y apremiantes necesidades de recursos externos para la reactivación de la economía, y la poca capacidad de ahorro de los nicaragüenses, pese a las donaciones y condonaciones de deuda habidas y esperadas.

3. Evolución de los precios y estabilidad de la moneda

Quizá el mayor éxito del programa de ajuste estructural de la economía nicaragüense sean la estabilización de los precios y el mantenimiento del tipo de cambio de la moneda. Como antecedente debe mencionarse que en 1990 los precios alcanzaron un nivel inflacionario de hasta 116.7% mensual, y llegó a acumularse durante el año una tasa de inflación de 13,490.9%, en tanto que la devaluación del córdoba se elevó hasta 6,957.5%. En 1991, en cambio, se obtuvieron algunas tasas negativas en los precios, y la tasa de inflación en diciembre de 1990 se ubicó en -0.1%. Este logro fue posible merced al incremento de las importaciones de productos básicos, la reducción de los márgenes de ganancia y de algunas tarifas de los servicios públicos.

Por su parte, el tipo de cambio, tras la devaluación de 400% al iniciarse el programa de ajuste, se ha mantenido sin alteraciones, y aún en el mercado libre presenta pocas variaciones, con un promedio máximo de 6%. Obviamente, esta estabilidad del tipo de cambio también ha sido un factor de mucho peso en el control de la hiperinflación.

4. Evolución de la política fiscal

En materia de política fiscal, las reformas se orientaron a eliminar el financiamiento doméstico del déficit del sector público; en primer lugar, a reducir el tamaño del gobierno disminuyendo la burocracia estatal; a mejorar la recaudación fiscal; a estimular la producción y a iniciar la privatización de empresas del sector público. El resultado positivo de la aplicación, con bastante rigor, de las anteriores medidas, es que se pudo reducir el déficit fiscal como porcentaje del PIB de 14.7% en 1990 a 3% en 1991.

Además, el Plan de Conversión Ocupacional comenzó en marzo con el fin de disminuir la participación laboral del sector público en la economía y reducir los gastos corrientes del Estado. Como respuesta a esta iniciativa, se produjo el retiro voluntario de aproximadamente 15,000 servidores del Estado; paralelamente, en el ejército se dieron de baja 60,000 efectivos.

5. Evolución de la política monetaria

En materia de política monetaria, se establecieron orientaciones con el fin de contener la expansión del crédito, fijar las tasas de interés reales positivas, promover el incremento de los niveles de ahorro y, sobre todo, detener la emisión de dinero inorgánico. Pese a las medidas tomadas, en 1991 se experimentó una expansión de la liquidez, alcanzando la oferta monetaria un crecimiento de 9,976.6%. Sin embargo, las medidas de política monetaria frenaron el aumento del crédito, tal como se manifiesta de manera evidente en la caída del crédito bancario al gobierno central, de una tasa de 17,855.3% en 1990 a 377.8% en 1991. A su vez, se redujo el crédito al sector privado, de 16,490.3% en 1990 a 1,162.3% en 1991.

Con el propósito de fortalecer el sistema bancario se aprobó la Ley de Superintendencia de Bancos y se autorizó, durante 1991, la apertura de cinco bancos privados. Asimismo, se aprobó un Plan de Reforma de la Banca Estatal, con el propósito de modernizarla para competir adecuadamente con la privada.

6. Indicadores macroeconómicos seleccionados de Nicaragua, 1989-1991

Para ilustrar la situación económica de Nicaragua, y poder estimar sus perspectivas en el corto plazo, se presenta a continuación una lista de indicadores macroeconómicos de los últimos tres años.

| Concepto | 1989 | 1990 | 1991 |
|--|----------|----------|----------|
| Producto interno bruto real (millones de córdobas de 1980) | 8,407.5 | 17,358.3 | 17,286.1 |
| Tasas de crecimiento anual | (2.9) | (5.7) | (0.4) |
| Saldo de cuenta corriente (millones de dólares) | -361.6 | -369.2 | -56.2 |
| Balance de bienes (millones de dólares) | -257.6 | -270.3 | -325.6 |
| Exportaciones fob | 290.1 | 321.3 | 263.4 |
| Importaciones cif | -547.1 | -591.6 | -589.0 |
| Reservas monetarias internacionales netas (millones de dólares) | -919.3 | -1,136.9 | -619.5 |
| Saldo de la deuda externa (millones de dólares) | 8,068.6 | 8,652.0 | 9,170.0 |
| Deuda externa/exportación de bienes y servicios (porcentajes) | 2,226.2 | 2,143.0 | 2,835.5 |
| Déficit del gobierno central/PIB (porcentajes) | 5.7 | 14.7 | 3.0 |
| Oferta monetaria (M2) | | | |
| Tasa de crecimiento anual | 33.1 | 7,104.0 | 9,996.6 |
| Crecimiento crédito bancario (porcentajes) | 3,450.2 | 12,009.5 | 648.2 |
| Al sector público | 3,355.8 | 17,855.3 | 376.8 |
| Al sector privado | 3,464.0 | 16,305.9 | 1,162.3 |
| Tasa de inflación (diciembre a diciembre) | 1,689.1 | 13,490.3 | 775.4 |
| Tasa de cambio (córdoba por dólar) | | | |
| Oficial (a fines de diciembre) | 34,075.0 | 1.0 | 5.0 |
| Libre (a fines de diciembre) | 45,806.0 | 0.9 | 5.3 |

Fuente: CEPAL, Balance preliminar de la economía de América Latina y el Caribe, 1991.

7. Perspectivas para 1992

En febrero de 1992, el Gobierno de Nicaragua puso en vigor una serie de medidas económicas tendientes a incrementar el producto interno bruto entre 3% y 4%, con el apoyo de un monto en inversiones públicas de 218.8 millones de dólares, cifra cuatro veces mayor que la inversión pública habida en el año anterior. Se espera que solamente en el sector público se generen 80,000 nuevos empleos en forma directa e indirecta. Los 218.8 millones de dólares serán invertidos en los siguientes rubros:

| | Millones de dólares |
|---------------------------|---------------------|
| Total | 218.8 |
| Fomento a la producción | 15.0 |
| Infraestructura económica | 152.5 |
| Infraestructura social | 35.2 |
| Impacto multisectorial | 16.1 |

Además, para incrementar las actividades productivas se contempla la posibilidad de otorgar créditos hasta por 174.4 millones de dólares, más de 100% de incremento con relación a 1990, y reducir 51.8% el crédito comercial, con el fin de apoyar la meta propuesta del crecimiento del producto interno bruto nacional.

Como medida fiscal a ser aplicada en 1992, se prevé una reducción del impuesto sobre la renta para personas naturales y jurídicas, así como del impuesto que afecta a los servicios y bienes de consumo, y la eliminación del impuesto sobre el patrimonio neto. Ahora bien, para compensar la merma de los ingresos fiscales por la reducción de los impuestos, paralelamente se incrementarán los selectivos al consumo; además, se creó un gravamen sobre bienes inmuebles de 1%, se aumentaron los aranceles a la importación de vehículos, y se esperan otros ingresos provenientes del financiamiento externo y de la venta de varias empresas estatales.

Cabe destacar el éxito de las negociaciones realizadas con el fin de obtener recursos externos. Precisamente, en marzo de 1992 el Grupo Consultivo para Centroamérica ofreció a Nicaragua

disponer de 600 millones de dólares en 1992 y otros 600 millones de dólares en 1993. A la vez, en ese mismo mes de marzo se renegoció la deuda externa con Brasil y con Argentina, por un monto global de 151 millones de dólares.

Por otra parte, en los primeros cuatro meses de 1992 el comportamiento de los indicadores económicos de corto plazo mostraron una mejoría en relación con el mismo período de 1991, continuando la tendencia positiva de los últimos meses del año anterior. Así, la inflación acumulada entre enero y abril fue apenas de 1.06%; la estabilidad del tipo de cambio se ha mantenido inalterable tanto a nivel oficial como en el mercado libre. Por otra parte, el Banco Central ha puesto en vigencia un control muy riguroso de la emisión de moneda y del crédito otorgado al gobierno y al sistema financiero. En el aspecto fiscal, se presenta un balance con un superávit en enero de 5.2 millones de dólares. Los mencionados hechos son indicadores de que las medidas de reordenamiento y ajuste, implantadas en marzo de 1991, están dando resultados positivos en el saneamiento de la economía.

Pese a los signos positivos indicados en los párrafos anteriores, acontecen en Nicaragua hechos sociopolíticos que podrían afectar y entorpecer la reactivación económica. En efecto, con frecuencia están sucediendo demandas laborales y huelgas enfrentadas por el gobierno después de anunciar en marzo que no se contemplaban ajustes salariales en el transcurso de 1992. Además, hay presiones de parte de los trabajadores para que se cumpla con el acuerdo de otorgarles el 25% de las acciones de las empresas que se privaticen. Este proceso ha afectado de manera negativa a la recuperación de la producción industrial. Sumado a lo anterior, las bajas sensibles de los precios internacionales de los productos de exportación, como el café, el algodón y el azúcar, repercutirían en una pérdida para el país de más de 30 millones de dólares.

VI. LA NUEVA COOPERACION ITALIANA PROPUESTA

La nueva cooperación de la República de Italia a Nicaragua se describe a continuación:

| Nombre del proyecto | Descripción | Monto (millones de dólares) |
|---|---|-----------------------------------|
| Total estimado | | 71.9 |
| Vivienda en la V Región y en la RAAS | Ejecutar 1,000 viviendas en Bluefields y 600 en Rama | 12.8 |
| Programa de apoyo comercio exterior | Asistencia técnica para ayudar al país a introducirse en el entorno económico internacional | 8.0 |
| Estudio plan maestro basura | Estudio técnico para determinar el más adecuado | 0.3 |
| Apoyo al Hospital Pediátrico "La Mascota" | Estructura del 1o. y 2o. Nivel en las Regiones I, II, IV y VI | 4.0 |
| Proyecto meteorológico | MAGRATIP, zonificación agroecológica en Nicaragua | 3.6 |
| Estudio de desarrollo integral ALMOSAN | Desarrollo integral de los municipios El Almendro, Morrito y San Miguelito | 3.7 |
| "Commodity Aid" | Proyecto de radio y televisión para promocionar el proceso democrático en el país | 5.0 |
| Estudio de ordenamiento territorial RAAN | Ordenamiento territorial para activar las condiciones productivas de la RAAN | 2.3 |
| Red control de riesgo sísmico | Red de control de riesgos sísmicos y volcánicos | 5.7 |
| Recolección de basura de Managua | Adquisición de equipo y asistencia técnica | 7.5 |
| Ayuda alimentaria | Aceite de soya desengomado y crudo | ... |
| Apoyo a balanza de pagos | Requerimiento de divisas frescas | 15.0 |

La suma de la ayuda se estima en 71.9 millones, bajo la modalidad de donación. Todos los proyectos de esta nueva propuesta de cooperación son prioritarios para Nicaragua, y su ejecución y puesta en marcha ayudarán de manera sustancial, en esta etapa coyuntural en que se busca la estabilización política, económica y social del país, a lograr el despegue económico. Un resumen de los proyectos y programas que integran la nueva propuesta se presenta a continuación.

1. Programa de emergencia en la V Región Atlántica Autónoma del Sur (RAAS)

a) Descripción del proyecto

Consiste en la realización de nuevas urbanizaciones en las ciudades de Bluefields y El Rama, divididas de la siguiente manera:

i) Viviendas. RAAS (Bluefields) 1,000 unidades habitacionales, y V Región (Rama) 600 unidades habitacionales.

ii) Infraestructura física. Consiste en lo siguiente: viabilidad carretera y/o calle peatonal; electrificación; acueducto, con servicios individuales o colectivos; alcantarillado, donde sea posible conectarse con la red urbana existente o a realizar con sistemas de pozos sépticos; definición de áreas comunes con fines recreativos comunitarios, así como de servicios sociales, escuelas, mercado, etc.

b) Organismo ejecutor

Será la Dirección General de Viviendas y Edificaciones del Ministerio de la Construcción y Transporte.

c) Tipo de vivienda

Vivienda popular para una población de escasos recursos, con las siguientes especificaciones:

| | |
|----------------------------------|----------------------|
| Area propuesta para construcción | 20-30 m ² |
| Area de terreno | 41 m ² |

2. Programa de apoyo al Comercio Exterior e Inversiones en Nicaragua

a) Descripción y objetivos del programa

El programa está centrado en la consecución de asistencia técnica en función de capacitar cuadros nacionales para dar una respuesta afirmativa y sistemática permanente a las múltiples tareas vinculadas con las relaciones internacionales.

Por otra parte, el programa pretende contribuir al desarrollo autosustentado de la economía nacional, basado en la competitividad del comercio internacional y en la inserción más dinámica dentro de los mercados internacionales, de tal manera que se maximice el empleo productivo y se eleve el nivel de vida de la mayoría de la población sin que la economía incurra en limitaciones de crecimiento por parte de la disponibilidad de divisas.

El programa se ejecutaría en un período de cuatro años, con un monto anual promedio de 2 millones de dólares; el total es de 8 millones de dólares.

b) Enfoque del programa

El enfoque del programa procura optimizar los efectos y resultados de la cooperación técnica y financiera, mejorar la capacidad de negociación y diálogo del gobierno; dinamizar el sector exportador nacional, analizando de manera objetiva las ventajas y limitaciones de Nicaragua para lograr este objetivo.

c) Módulos del programa

Módulo I: Determinación de una política económica de apoyo al comercio exterior y a las inversiones, con una óptica global y objetiva de la problemática actual de las siguientes actividades:

- i) Política comercial;
- ii) Políticas de atracción de la inversión extranjera;
- iii) Impacto sobre el comercio del entorno financiero, tributario y de infraestructura;
- iv) Fortalecimiento institucional;
- v) Apoyo a negociaciones comerciales de carácter internacional, y
- vi) Políticas de desarrollo del sector servicios.

Módulo II: El desarrollo de ofertas y mercados de inversión, con el propósito de apoyar directa y decididamente su inserción en la economía internacional.

d) Programa de estabilización de la economía nacional

El programa de estabilización se inició en el mes de marzo de 1991 y ha constituido la base para normalizar la economía. Este programa procura la estabilización en el corto y largo plazos, complementado por un proceso de cambios estructurales con tendencia a una economía de mercado.

e) Organismo ejecutor del programa

Ministerio de Economía y Desarrollo Económico

f) Agencias asociadas para su ejecución

Están involucradas en el programa las siguientes agencias internacionales: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), UNCTAD, CCI, Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

g) Inicio del programa

Tentativamente: abril de 1992

h) Costo del programa

El costo del programa es de 7.5 millones de dólares, distribuidos de la siguiente forma:

COSTOS DEL PROGRAMA

(Miles de dólares)

| Detalle | Costo | Porcentajes |
|---------------------------------|----------------|--------------|
| Total | 7,467.2 | 100.0 |
| Personal del proyecto | 5,973.7 | 79.9 |
| Personal internacional | 2,903.0 | 38.8 |
| Personal administrativo | 275.9 | 3.6 |
| Personal nacional | 2,794.0 | 37.4 |
| Viajes, personal del programa | 250.0 | 3.3 |
| Viajes agencias internacionales | 73.0 | 0.9 |
| Capacitación | 450.0 | 5.4 |
| Subcontratación | 185.0 | 2.4 |
| Equipamiento | 406.0 | 5.4 |
| Equipamiento fungible | 129.0 | 1.7 |
| Equipamiento no fungible | 277.0 | 3.7 |
| Misceláneos | 174.0 | 2.3 |

3. Estudio de plan maestro de recolección y disposición de la basura de la ciudad de Managua

a) Descripción y objetivos del estudio

El estudio propuesto tiene como finalidad resolver el problema del manejo y disposición de la basura generada por la ciudad de Managua, dentro de un esquema que represente una solución integral, mediante un plan maestro que contemple todas las actividades y programas a desarrollar en un plazo mínimo de 25 años.

b) Almacenamiento domiciliar y recolección

Tratará los siguientes aspectos:

- i) Cantidad de basura en peso y volumen, colectada por familia y por día;
- ii) Características de la basura en cuanto a su composición;
- iii) Costumbres e idiosincrasia del pueblo de Managua;
- iv) Campaña de educación de la comunidad en el cuidado y utilización adecuada de los recipientes, y
- v) Reglamentación tendiente a obligar al usuario a mantener su recipiente en buen estado desde el punto de vista funcional y estético.

c) Prioridad del proyecto

La ejecución del proyecto objeto del estudio es la prioridad de la Alcaldía de la ciudad de Managua, ya que de ello depende en gran medida la salud de los capitalinos. El proyecto debe ejecutarse y operar sin perjudicar el medio ambiente y, en especial, controlar y evitar en lo posible la contaminación del lago de Managua.

d) Organismo ejecutor

Alcaldía de Managua

e) Algunos datos importantes

La población de la capital de Nicaragua es aproximadamente de 1.4 millones de habitantes, los cuales generan un volumen diario de 2,000 metros cúbicos de basura, equivalentes a 1,000 toneladas. El 100% de la basura de Managua es depositada en el relleno sanitario de Acahualinca, sin ningún tipo de procesamiento ni reciclaje, cubriéndose con tierra y material selecto una o dos veces al mes, quedando a la intemperie la mayor parte del tiempo, con los consiguientes problemas de contaminación del ambiente y de los acuíferos subterráneos.

La recolección de la basura se efectúa por medio de 70 microrrutas que cubren el 80% de la ciudad. En el cuadro siguiente se presentan datos sobre la recolección de la basura en la ciudad de Managua:

VOLUMEN DE RECOLECCION DE DESECHOS, 1990

| | Volumen (m ³ /día) | Características |
|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Total | 1,176 | |
| Recolección | | |
| - Domiciliar | 936 | Material orgánico |
| - Distrito No. 1 | 43 | Material orgánico |
| - Hospitales y centros de salud | 20 | Basura peligrosa |
| - Mercados y supermercados | 51 | Frutas, verduras y vegetales |
| - Industria y comercio | 53 | Poco biodegradables |
| Botaderos | 387 | |
| Particulares | 286 | |

f) Características de los desechos sólidos

Estudios efectuados sobre los desechos sólidos arrojan la siguiente información:

La basura proveniente de los mercados contiene un 96.7% de restos de frutas y vegetales. La basura domiciliar, un 80% de materia orgánica. La Universidad de Ingeniería ha llevado a cabo estudios que calculan una densidad de 318 kg/m³ de basura y una generación de 0.53 kg por persona/día. Estos valores y coeficientes son útiles para el estudio, a excepción de la densidad que se considera en 400 kg/m³ para la basura domiciliar.

g) Selección de la mejor alternativa

Después de analizar las diferentes alternativas, la Municipalidad ha dispuesto seleccionar como la mejor alternativa aquella que reúna las siguientes características:

h) Requerimientos

- i) Sistemas de transferencias de desechos;
- ii) Recolección doméstica;

- iii) Limpieza y barrido de calles;
- iv) Recolección de botadores, y
- v) Tratamiento y disposición final de desechos.

i) Recolección doméstica

Conforme a las actuales rutas, se podrá cubrir el 95% de recolección en la ciudad de Managua, con la adquisición de los equipos siguientes:

- 8 Recolectores compactadores de 25 m³
- 40 Recolectores compactadores de 16 m³
- 500 Contenedores de 1 m³

j) Limpieza de calles

Se requiere la adquisición de cuatro barredoras motorizadas. Con esto se suspendería la limpieza manual de las calles.

k) Tratamiento y disposición final de la basura

Al mejorar los servicios de recolección de basura, se mejorará también su tratamiento y disposición, por lo cual se requiere la adquisición de equipo adecuado y nuevo para esta actividad, el cual se describe a continuación:

| Cantidad | Descripción | Marca | Modelo |
|----------|-----------------------|-----------|----------|
| 3 | Compac. Relleno Sani. | CAT | 816 B |
| 4 | Tractor oruga | CAT | D6H |
| 3 | Camiones | MACK | Especial |
| 24 | Contenedores | ALEXANDER | IRS-20 |

D) Asistencia técnica

La asistencia técnica necesaria para poner en marcha el plan de recolección de los desechos sólidos de la ciudad de Managua, está enmarcada en los siguientes lineamientos:

- i) Un Plan Maestro de Recolección, Tratamiento y Administración de los desechos sólidos.
- ii) Definir y diseñar el uso y tratamiento de la basura, proponiendo para ello rellenos sanitarios técnicamente diseñados o plantas de tratamiento de desechos sólidos que sean adecuados al desarrollo y cultura de Nicaragua.
- iii) Brindar asistencia educativa en el manejo del proyecto con el fin de utilizar mejor los nuevos sistemas propuestos o actualizar y mejorar el existente.

4. Apoyo al Hospital Pediátrico La Mascota (Managua) y su vinculación con la estructura del primer y segundo nivel del territorio nacional**a) Descripción del proyecto**

El principal eje de acción del proyecto de apoyo al Hospital Pediátrico "La Mascota", en Managua, deberá estar vinculado con las estructuras territoriales de salud del Primer y Segundo Nivel de las áreas a fortalecer, de PRODERE en la I y VI Región, y las acciones de Cooperación Bilateral Italiana, en las regiones II y IV.

b) Objetivos del proyecto

- i) Mejorar las condiciones estructurales de equipamiento e insumos necesarios para realizar acciones de atención inmediata a niños con cáncer, malformaciones congénitas que requieren cirugía a corto plazo y niños víctimas de accidentes u otras violencias.
- ii) Elevar el nivel de las condiciones físicas a los servicios de cirugía general, donde albergaría pacientes pediátricos de las especialidades de oncología, cirugía torácica menor, oftalmología, urología y un servicio de neonatología.
- iii) Realizar cuatro puestos de reanimación para el tratamiento pre-postoperatorio de afecciones quirúrgicas, accidentes, violencias y oncología.

iv) Capacitar a personal de salud (médicos especialistas, personal de enfermería, anestesia, técnicos) en procedimientos específicos.

v) Fortalecer la Liga contra el Cáncer, Asociación de padres de niños y pacientes con cáncer, malformaciones congénitas y discapacitados por accidentes y otras causas violentas; favorecer la inserción socio-escolar en coordinación con los CAPS en León y Polivalente en Granada.

c) Areas beneficiadas

Los territorios correspondientes a las áreas de PRODERE (Región I y VI), y las Regiones II y IV de León y Granada, presentan organizativamente una red de servicios de salud de primer y segundo nivel (puestos de salud, centros de salud con camas o sin ellas, y hospitales, en su mayoría generales con algunas especialidades), con un nivel de resolución intermedia, sin la capacidad de resolver los problemas de mayor complejidad planteados, los cuales son remitidos al Hospital Pediátrico "La Mascota" de Managua.

d) Costo del proyecto

El costo del proyecto asciende a 4 millones de dólares

e) Organismos ejecutores

Por Italia: Dirección General para la Cooperación para el Desarrollo.

Por Nicaragua: Ministerio de Salud (MINSAL)

Tipo de proyecto: Emergencia, urgente.

5. Ampliación del proyecto agrometeorológico MAGRATIP

a) Descripción del proyecto

Consiste en la ampliación e instalación de una red de estaciones agrometeorológicas en la región del Pacífico de Nicaragua.

b) Objetivos del proyecto

Procura la ampliación de la red agrometeorológica de manera que satisfaga la demanda de información básica en el sector agropecuario y productivo de Nicaragua.

c) Razones que impulsan a efectuar el proyecto

i) El alto riesgo aleatorio que impone el comportamiento atmosférico en la producción agrícola extensiva de secano en Nicaragua;

ii) La necesidad, por parte de los productores, de contar con una mejor ubicación de espacio temporal de sus cultivos, considerando que las eventualidades climáticas han demostrado la falta de una estructura para su control y evolución, y

iii) La repercusión de las condiciones meteorológicas en el desarrollo de los cultivos ha cambiado muchas veces una buena esperanza de producción por pérdidas cuantiosas.

d) Organismo ejecutor

El Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER)

e) Costo del proyecto

El costo total del proyecto asciende a 3.6 millones de dólares, a ser desembolsados de la siguiente forma:

| Año | Millones de dólares |
|------|---------------------|
| 1992 | 2.1 |
| 1993 | 0.4 |
| 1994 | 0.4 |
| 1995 | 0.4 |
| 1996 | 0.3 |

f) Ubicación del proyecto

Costa del Pacífico de Nicaragua

g) Beneficios esperados del proyecto

El proyecto reducirá los riesgos de las inversiones agrícolas, por el conocimiento del comportamiento de los parámetros climáticos y de las potencialidades de los recursos hídricos en el área de su ubicación. Por otra parte, el proyecto ayudará a la toma de decisiones adecuadas ante la ocurrencia de condiciones desfavorables del tiempo atmosférico.

6. Estudio de Desarrollo Rural Integrado de los Municipios El Almendro, Morrito y San Miguelito. ALMOSAN/SI-A-PAZ

a) Descripción del proyecto

Consiste en la creación de un sistema de áreas diferenciadas en categorías de uso y manejo, vinculadas entre sí en la búsqueda de un modelo socialmente justo y ambientalmente sano. SI-A-PAZ se define como una estrategia integral de desarrollo en que se articulan los intereses socioeconómicos regionales y nacionales con la conservación y el uso racional de los programas y proyectos de desarrollo autosostenidos de investigación, etc., en los espacios microrregionales que se identifique para tales propósitos.

b) Objetivos del programa

Lograr el desarrollo racional y autosostenido de la región comprendida por los municipios El Almendro, Morrito y San Miguelito, sin menoscabo a largo plazo del ambiente y del ecosistema.

c) Costo del proyecto

El costo asciende a 3.7 millones de dólares a ser invertidos en tres años.

d) Participantes

INIFOM, IRENA, INRA, INETER y otros, según sus competencias.

e) Financiamiento

Gobierno de Italia, por medio del Ministerio de Asuntos Exteriores

f) Beneficiarios

El proyecto beneficiará directamente a una población estimada en 40,000 habitantes, e indirectamente, a toda la región, o sea, a 150,000 habitantes.

7. Proyecto de radio y televisión. Gobierno de Nicaragua

a) Descripción del proyecto

El proyecto consiste en la instalación de medios de difusión masivos electrónicos (radio y televisión), para promocionar las nuevas ideas democráticas vigentes en el país.

b) Objetivo del proyecto

Difundir mensajes a todos los sectores nicaragüenses con campañas educativas basadas en los nuevos valores democráticos.

c) Costo del proyecto

El costo del proyecto en sus diferentes componentes es el siguiente:

| | Dólares |
|--------------------|------------------|
| Total | 4,000,000 |
| Radiodifusión | 1,000,000 |
| Televisión canal 2 | 1,000,000 |
| Televisión canal 6 | 2,000,000 |

d) **Cobertura del proyecto**

Toda la geografía nacional, ya que se piensa cubrir enteramente el país por radio y televisión.

e) **Beneficios**

Los beneficios del proyecto fortalecerán la democracia, la paz y la reconciliación nacional, de manera que a mediano y largo plazos se forjen las bases de una verdadera educación, que cambie los esquemas de confrontación por el del entendimiento, el diálogo, la persuasión y el respeto de las ideas.

8. Estudio y ordenamiento territorial y plan para el fortalecimiento de la infraestructura productiva y social de la subregión minera (RAAN)

a) **Descripción del proyecto**

El proyecto consiste en un estudio metodológico que establezca las medidas que estimulen las condiciones productivas y fijen las estrategias de desarrollo de la subregión de Las Minas.

b) **Objetivo del proyecto**

Contribuir a la reactivación económica y la estabilidad social en el marco de la reconciliación nacional, mediante la búsqueda de alternativas y acciones orientadas a señalar las bases para el desarrollo integral de la subregión minera, considerando el debido manejo sustentable del entorno natural y el medio ambiente, con la participación de la población en la solución de sus problemas.

c) Costo del proyecto

El costo total del proyecto asciende a 2.3 millones de dólares, distribuidos de la siguiente forma:

| Rubro | Millones de dólares |
|--------------------------|---------------------|
| Estudios y planificación | 0.5 |
| Plan emergente | 1.8 |

d) Financiamiento

Gobierno de Italia. Ministerio de Asuntos Exteriores.

e) Participantes

Nacionales:

Alcaldías Municipales de las Minas

Centro Alexander Von Humboldt

Universidad Nacional de Ingeniería

Italianos:

CRIC, CORCEVIA, GVC, MAIS, RETE, Terra Nuova.

f) Ejecutores

INIFOM, IRENA, INETER y otros, según sus competencias.

g) Beneficios del proyecto

Los habitantes de la zona de Las Minas esperan, una vez desarrollado el proyecto, volver a su tradición organizativa a nivel gremial. Esperan, asimismo, alcanzar superiores niveles de vida mediante la agilización del comercio con Managua y Matagalpa, especialmente, y lograr un mayor desarrollo agrícola y ganadero. Por otra parte, otro beneficio sería que la actividad del lavado de

oro impulse inversiones de grande o mediana escala en la zona de la subregión. Se promoverían proyectos pesqueros y de madera, así como la rehabilitación de Limbaika para retornar a los antiguos tiempos de movimiento comercial y económico de la región.

9. Red nacional de control de riesgo sísmico y volcánico

a) Descripción del proyecto

Consiste en la instalación y desarrollo de una red de estaciones de vigilancia sísmica y volcánica, y la capacitación de personal especializado para operar los nuevos equipos e interpretar la información generada en los sensores de las estaciones.

b) Objetivos del proyecto

Ayudar al Gobierno de Nicaragua a establecer un sistema moderno de vigilancia sísmica y volcánica que contribuya a prevenir y mitigar los daños eventuales causados por actividades sísmico-tectónicas. A partir de la historia sísmica del país y de su ubicación en el marco tectónico global, se puede afirmar que los fenómenos sísmico-volcánicos estarán presentes siempre; por lo tanto, es necesaria e imprescindible la vigilancia del área nacional con una red sismológica, con la densidad suficiente para mantener una continua observación sobre los focos volcánicos principales y las fuentes sismogénicas.

c) Costo del proyecto

El costo del proyecto asciende a 5.7 millones de dólares distribuidos de la siguiente manera:

| Rubro | Millones de dólares |
|-------------------------|---------------------|
| Requerimientos externos | 4.4 |
| Requerimiento local | 1.3 |

d) Organismo ejecutor

Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER)

e) Financiamiento

Gobierno de Italia. Ministerio de Asuntos Exteriores

f) Duración del proyecto

El proyecto tiene una duración de 5 años, en cuyo transcurso la asistencia técnica italiana desarrollará el equipamiento e infraestructura de las estaciones sísmicas así como la capacitación del personal técnico especializado que permita operar la nueva red e interpretar y analizar los datos generados para la realización de estudios e investigaciones sísmico-volcánicas.

g) Justificación del proyecto

El proyecto se justifica ampliamente debido a que Nicaragua está situada en un margen tectónicamente muy activo, entre dos placas de corteza terrestre: la Placa de Cocos y la Placa del Caribe; además, a lo largo de ese margen corre una línea estructural sismográfica denominada cinturón de fuego, debido a la gran cantidad de volcanes activos presentes.

10. Reposición de equipo de recolección y tratamiento de basura de la ciudad de Managua

a) Descripción del proyecto

Consiste en la reposición del equipo viejo, ineficiente y de bajo rendimiento con que actualmente cuenta la Municipalidad de la ciudad de Managua, para la tarea de recolectar la basura de una población estimada en aproximadamente 1,500,000 habitantes.

b) Objetivo del proyecto

El objetivo es reponer íntegramente el equipo automotor, recolectores, estaciones de transferencia y un stock de repuestos y suministros de talleres que permita a la Municipalidad de Managua cumplir con eficiencia, con mayor cobertura y frecuencia, la labor de limpieza de la ciudad capital de Nicaragua.

c) Costos del proyecto

El costo estimado del proyecto asciende a 7.5 millones de dólares. Comprende dos fases (fases 3 y 4) de un plan para la adquisición de equipo para la recolección de basura en la ciudad de Managua. Las otras fases serán cubiertas por otros cooperantes, ya que ni el Gobierno de Nicaragua ni la Municipalidad de Managua disponen de tales recursos financieros.

d) Asistencia técnica

Además de los equipos necesarios para la recolección de la basura, se requiere también la asistencia técnica para desarrollar un "plan maestro" de recolección, tratamiento y administración de los desechos sólidos, el cual tendrá que ser emprendido por una firma consultora de prestigio internacional en la materia.

e) Organismo ejecutor

Municipalidad de la ciudad de Managua

f) Justificación del proyecto

El estado actual de la flota es deplorable; más del 50% del equipo excede 15 años de uso, con evidente agotamiento de su vida útil. Por otra parte, el equipo adquirido durante la última década nunca ha operado a su máxima eficiencia, pues no fue expresamente diseñado para el clima de Managua, ni el tipo de calles ni las características de desechos de la ciudad.

Se ha llegado al convencimiento de que comprar repuestos para tratar de mejorar el grado de operatividad del equipo sería una pésima decisión tanto técnica como financiera.

11. Ayuda alimentaria

a) Descripción

La ayuda alimentaria como cooperación en la modalidad de donación consiste principalmente en aceite de soya desengomado y crudo. El volumen estimado es de 4,000 toneladas de aceite vegetal en empaque a granel.

b) Costo del programa

El costo estimado es de 5 millones de dólares

c) Destino

El producto de la venta de la ayuda alimentaria serviría para crear un fondo de contravalor necesario para financiar los programas y proyectos de la cooperación italiana en Nicaragua.

12. Apoyo a la balanza de pagos de Nicaragua

a) Descripción del programa

Consiste en la cooperación con recursos frescos en divisas para cubrir brechas de financiamiento en la balanza de pagos programada para 1992. Así, conforme a las estimaciones de técnicos del Banco Mundial, a fines de 1992 Nicaragua tendría un saldo negativo de 40.5 millones de dólares, considerando que la cooperación de recursos proveniente de otras fuentes se efectúe. En caso de no suceder esto último, la brecha sería mayor y, consecuentemente, las posibles reservas del Banco Central, sustancialmente inferiores.

La situación de la balanza de pagos de Nicaragua es tan crítica como lo refleja su balance comercial, que en los años anteriores ha sido desfavorable y sin perspectiva de revertirse en el corto o mediano plazos. Si la economía nicaragüense ha podido mantener relaciones internacionales, ello obedece a la cooperación oficial neta, la cual en relación con el PIB nacional ha sido en 1990 de 41%, en 1991 de 44.1% y para 1992 se estima en 32.9%.

b) Monto de la cooperación

La cooperación solicitada para estabilizar la balanza de pagos de Nicaragua es de 15 millones de dólares.

c) Justificación

El programa se justifica debido a la situación en que se encuentra la economía nicaragüense después de una década anormal, en que se vio afectada por la paralización de su producción industrial, agrícola y sobre todo por la descapitalización de su capacidad productora. El país requiere de la cooperación internacional para recobrar su posición en el concierto de las naciones y estabilizar su economía.

VII. EVALUACION Y CONCLUSIONES

La cooperación externa en Nicaragua fue determinante para que el país subsistiera en la década de los años ochenta. La comunidad internacional llenó un vacío que dejaban las fuentes tradicionales de financiamiento, y aun el organismo regional centroamericano de financiamiento, el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

Si bien el país aún carga secuelas de ese decenio, manchado por la violencia de una guerra civil sangrienta, el bloqueo económico y financiero, la fuga de cuadros capacitados en todos los niveles, etc., en este momento se impone reflexionar y hacer un alto en el camino para evaluar la cooperación externa, sobre todo la que tiene carácter de donación.

Se hace énfasis en la donación porque su práctica en el largo plazo podría fomentar toda una cultura de la dependencia, la que desestimularía el esfuerzo y la ingeniosidad para resolver con autonomía problemas de desarrollo y ubicarse en estadios de crecimiento sostenido y seguro.

Por otra parte, cierto tipo de donación de bienes, que por vocación y tradición Nicaragua ha producido y puede volver a producir en cantidades para satisfacer la demanda interna, podrían desestimular al productor doméstico, y abatir el precio de mercado por la sobreoferta.

Los nuevos proyectos que componen la propuesta de cooperación del gobierno y pueblo italiano a Nicaragua tienen la particularidad de que son oportunos y necesarios en el momento coyuntural histórico del país, para coadyuvar en el despegue de la economía nacional.